



田家炳中華文化中心

OUHK TIN KA PING CENTRE OF CHINESE CULTURE

香港公開大學

田家炳中華文化中心

2017-2018

年度報告



OUHK

育才三十載・高飛創未來

Striving to nurture • Transforming the future



# 目錄

一. 引言

二. 2017至2018年度中心成員名單

三. 2017至2018年度出版及活動報告

四. 總結及展望

## 一. 引言

香港公開大學田家炳中華文化中心（以下簡稱「中心」）於 2015 年承蒙田家炳基金會支持成立，隸屬於人文社會科學院，每年均邀得海內外知名學者及專家到校演講，透過舉辦各類型的講座和文化活動，推動中華文化。中心成立至今近 3 年，所舉辦的學術文化活動都廣受歡迎，各項活動之總參加人數逾 3200 人，參加者來自兩岸四地及海外多所大專院校和文化機構，亦有香港多所中學參與，以及來自校內校外的文化學術界專家學者。

踏入 2018 年，中心更出版《田家炳中華文化中心通訊》，為學術界提供了一個開放而具國際視野的交流平台，希望能以香港公開大學及本中心為起點，從出版的角度加強推廣中華文化精神。《通訊》為半年刊，收錄以中文或英文撰寫的評論文章，內容除報導中心活動以外，更會設立「專題文章」及「一般評論」兩部分，邀請校內和校外的專家學者，以中華文化為題，撰寫評論文章，期望以此為平台，讓兩岸四地和海外的專家學者能夠更廣泛和深入地進行學術交流，以達到中心弘揚中華文化的宗旨。

## 二. 2017至2018年度中心成員名單

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 顧問                   | 洪長泰教授（香港科技大學榮譽教授）<br>朗宓榭教授（Professor Michael Lackner）（德國愛爾朗根—紐倫堡大學 International Consortium for Research in the Humanities 主任、中國研究所教授及主任）<br>高美慶教授（香港中文大學藝術系退休教授、香港中文大學中國文化研究所文物館前館長）<br>馮耀明教授（香港科技大學榮休教授）<br>鍾玲教授（澳門大學鄭裕彤書院創院院長、香港浸會大學文學院前院長） |
| 主任                   | 梁慕靈博士                                                                                                                                                                                                                                          |
| 委員<br>（按姓氏筆劃為序）      | 陳家愉博士<br>陳潔儀博士<br>黃自鴻博士<br>熊志琴博士<br>羅展鳳女士                                                                                                                                                                                                      |
| 活動籌委會成員<br>（按姓氏筆劃為序） | 汪卿孫女士<br>郁旭映博士<br>唐梓彬博士<br>曾佩婷女士<br>曾智聰博士<br>黃樹基先生<br>劉文英女士<br>劉致心博士<br>龔詠詩博士                                                                                                                                                                  |
| 經理                   | 羅德容女士                                                                                                                                                                                                                                          |
| 項目統籌                 | 馮寶玲女士                                                                                                                                                                                                                                          |



### 三. 2017至2018年度出版及活動報告



#### 1. 出版《田家炳中華文化中心通訊》

《田家炳中華文化中心通訊》第1期內容以「中國女性與長衫文化」為主題，其中李惠玲博士就旗袍和長衫的發展撰文，討論旗袍和長衫「簡體化」的問題；梁慕靈博士則探討張愛玲本人對旗袍和中國傳統服裝的看法與其生平的關係；另有劉文英女士就長衫與月份牌廣告女性形象作深入討論。除此以外，這期通訊收有不同題材的文章，諸如：曹穎寶博士討論學童怎樣透過香港故事學習中國語文；梁德華博士研究《孫子兵法》對現代人的啟發；黃自鴻博士分享白居易的退休生活；唐梓彬博士談論李商隱詩的欣賞方法；以及郁旭映博士討論紀錄片《如歌的行板》中的作家及其作品，其中內容豐富，關注中華文化的方方面面。

第 1 期《通訊》出版後廣受歡迎，中心印製了 2500 本，發送到香港、中國和台灣多所大學或大專院校，並向香港逾 400 間中學和小學寄送，亦有向各家文化機構派發，致送名單如下：

|                    |                    |                     |
|--------------------|--------------------|---------------------|
| 1. 香港公開大學校內師生      | 61. 中華聖潔會靈風中學      | 121. 沙田崇真中學         |
| 2. 田家炳基金會          | 62. 中華傳道會李賢堯紀念中學   | 122. 沙田循道衛理中學       |
| 3. 仁愛堂田家炳小學        | 63. 中華傳道會劉永生中學     | 123. 沙田蘇浙公學         |
| 4. 保良局田家炳小學        | 64. 中聖書院           | 124. 妙法寺劉金龍中學       |
| 5. 保良局田家炳千禧小學      | 65. 仁愛堂田家炳中學       | 125. 青年會書院          |
| 6. 救世軍田家炳學校        | 66. 仁愛堂陳黃淑芳紀念中學    | 126. 青松侯寶垣中學        |
| 7. 十八鄉鄉事委員會公益社中學   | 67. 仁濟醫院王華湘中學      | 127. 玫瑰崗學校（中學部）     |
| 8. 九龍三育中學          | 68. 仁濟醫院林百欣中學      | 128. 長沙灣天主教英文中學     |
| 9. 九龍工業學校          | 69. 仁濟醫院第二中學       | 129. 長洲官立中學         |
| 10. 九龍華仁書院         | 70. 仁濟醫院董之英紀念中學    | 130. 拔萃女書院          |
| 11. 九龍真光中學         | 71. 仁濟醫院嚴次伯紀念中學    | 131. 拔萃男書院          |
| 12. 九龍塘學校（中學部）     | 72. 仁濟醫院羅陳楚思中學     | 132. 英皇書院           |
| 13. 大埔三育中學         | 73. 文理書院（九龍）       | 133. 英華女學校          |
| 14. 上水官立中學         | 74. 文理書院（香港）       | 134. 英華書院           |
| 15. 王肇枝中學          | 75. 孔教學院大成何郭佩珍中學   | 135. 林大輝中學          |
| 16. 天水圍官立中學        | 76. 孔聖堂中學          | 136. 東華三院甲寅年總理中學    |
| 17. 天水圍香島中學        | 77. 世界龍岡學校劉皇發中學    | 137. 東華三院伍若瑜夫人紀念中學  |
| 18. 天水圍循道衛理中學      | 78. 可立中學（舊色園主辦）    | 138. 東華三院李嘉誠中學      |
| 19. 天主教母佑會蕭明中學     | 79. 可風中學（舊色園主辦）    | 139. 東華三院李潤田紀念中學    |
| 20. 天主教伍華中學        | 80. 可道中學（舊色園主辦）    | 140. 東華三院呂潤財紀念中學    |
| 21. 天主教南華中學        | 81. 石籬天主教中學        | 141. 東華三院吳祥川紀念中學    |
| 22. 天主教郭得勝中學       | 82. 北角協同中學         | 142. 東華三院邱子田紀念中學    |
| 23. 天主教培聖中學        | 83. 田家炳中學          | 143. 東華三院邱金元中學      |
| 24. 天主教崇德英文書院      | 84. 民生書院           | 144. 東華三院辛亥年總理中學    |
| 25. 天主教普照中學        | 85. 台山商會中學         | 145. 東華三院馬振玉紀念中學    |
| 26. 天主教新民書院        | 86. 地利亞修女紀念學校（月華）  | 146. 東華三院郭一葦中學      |
| 27. 天主教慈幼會伍少梅中學    | 87. 地利亞修女紀念學校（吉利徑） | 147. 東華三院陳兆民中學      |
| 28. 天主教鳴遠中學        | 88. 地利亞修女紀念學校（百老匯） | 148. 東華三院張明添中學      |
| 29. 元朗天主教中學        | 89. 地利亞修女紀念學校（利瑪竇） | 149. 東華三院黃笏南中學      |
| 30. 元朗公立中學         | 90. 地利亞修女紀念學校（協和）  | 150. 東華三院黃鳳翎中學      |
| 31. 元朗公立中學校友會鄧兆棠中學 | 91. 西貢崇真天主教學校（中學部） | 151. 東華三院馮黃鳳亭中學     |
| 32. 元朗商會中學         | 92. 伊利沙伯中學         | 152. 東華三院盧幹庭紀念中學    |
| 33. 五旬節中學          | 93. 伊利沙伯中學舊生會中學    | 153. 東華三院鄺錫坤伉儷中學    |
| 34. 五旬節林漢光中學       | 94. 伊利沙伯中學舊生會湯國華中學 | 154. 東莞工商總會劉百樂中學    |
| 35. 五旬節聖潔會永光書院     | 95. 伊斯蘭脫維善紀念中學     | 155. 東涌天主教學校        |
| 36. 五邑司徒浩中學        | 96. 李求恩紀念中學        | 156. 協恩中學           |
| 37. 五育中學           | 97. 何文田官立中學        | 157. 明愛元朗陳震夏中學      |
| 38. 屯門天主教中學        | 98. 何東中學           | 158. 明愛屯門馬登基金中學     |
| 39. 屯門官立中學         | 99. 何明華會督銀禧中學      | 159. 明愛胡振中學         |
| 40. 中華基金中學         | 100. 伯特利中學         | 160. 明愛馬鞍山中學        |
| 41. 中華基督教青年會中學     | 101. 伯裘書院          | 161. 明愛華德中書院        |
| 42. 中華基督教會公理高中書院   | 102. 佛教大光慈航中學      | 162. 明愛莊月明中學        |
| 43. 中華基督教會方潤華中學    | 103. 佛教大雄中學        | 163. 明愛柴灣馬登基金中學     |
| 44. 中華基督教會全完中學     | 104. 佛教孔仙洲紀念中學     | 164. 明愛粉嶺陳震夏中學      |
| 45. 中華基督教會扶輪中學     | 105. 佛教志蓮中學        | 165. 明愛聖若瑟中學        |
| 46. 中華基督教會何福堂書院    | 106. 佛教何南金中學       | 166. 金文泰中學          |
| 47. 中華基督教會協和書院     | 107. 佛教沈香林紀念中學     | 167. 金巴崙長老會耀道中學     |
| 48. 中華基督教會桂華山中學    | 108. 佛教茂峰法師紀念中學    | 168. 官立嘉道理爵士中學（西九龍） |
| 49. 中華基督教會基元中學     | 109. 佛教黃允耿中學       | 169. 迦密中學           |
| 50. 中華基督教會基協中學     | 110. 佛教黃鳳翎中學       | 170. 迦密主恩中學         |
| 51. 中華基督教會基朗中學     | 111. 佛教葉紀南紀念中學     | 171. 迦密柏雨中學         |
| 52. 中華基督教會基智中學     | 112. 佛教筏可紀念中學      | 172. 迦密唐賓南紀念中學      |
| 53. 中華基督教會基道中學     | 113. 佛教善德英文中學      | 173. 迦密聖道中學         |
| 54. 中華基督教會基新中學     | 114. 佛教慧因法師紀念中學    | 174. 迦密愛禮信中學        |
| 55. 中華基督教會馮梁結紀念中學  | 115. 佛教覺光法師中學      | 175. 荃灣公立何傳耀紀念中學    |
| 56. 中華基督教會蒙民偉書院    | 116. 余振強紀念中學       | 176. 荃灣官立中學         |
| 57. 中華基督教會銘基書院     | 117. 余振強紀念第二中學     | 177. 荃灣聖芳濟中學        |
| 58. 中華基督教會銘賢書院     | 118. 庇理羅士女子中學      | 178. 荔景天主教中學        |
| 59. 中華基督教會燕京書院     | 119. 沙田官立中學        | 179. 南屯門官立中學        |
| 60. 中華基督教會譚李麗芬紀念中學 | 120. 沙田培英中學        | 180. 南亞路德會沐恩中學      |

|      |                   |      |                  |      |                   |
|------|-------------------|------|------------------|------|-------------------|
| 181. | 威靈頓教育機構張沛松紀念中學    | 248. | 馬鞍山崇真中學          | 315. | 勞工子弟中學            |
| 182. | 香島中學              | 249. | 馬鞍山聖若瑟中學         | 316. | 港九街坊婦女會孫方中書院      |
| 183. | 香港正覺蓮社佛教正覺中學      | 250. | 馬錦明慈善基金馬可賓紀念中學   | 317. | 港九潮州公會中學          |
| 184. | 香港正覺蓮社佛教馬錦燦紀念英文中學 | 251. | 馬錦明慈善基金馬陳瑞喜紀念中學  | 318. | 港大同學會書院           |
| 185. | 香港正覺蓮社佛教梁植偉中學     | 252. | 華英中學             | 319. | 港青基書院             |
| 186. | 香港中文大學校友會聯會陳震夏中學  | 253. | 真光女書院            | 320. | 港島民生書院            |
| 187. | 香港中文大學校友會聯會張煊昌中學  | 254. | 恩平工商會李琳明中學       | 321. | 港澳信義會慕德中學         |
| 188. | 香港中國婦女會中學         | 255. | 恩主教書院            | 322. | 聖士提反女子中學          |
| 189. | 香港中國婦女會馮嘉敬紀念中學    | 256. | 高主教書院            | 323. | 聖士提反書院            |
| 190. | 香港布廠商會朱石麟中學       | 257. | 高雷中學             | 324. | 聖士提反堂中學           |
| 191. | 香港四邑商工總會陳南昌紀念中學   | 258. | 旅港開平商會中學         | 325. | 聖公會白約翰會督中學        |
| 192. | 香港四邑商工總會黃棣珊紀念中學   | 259. | 粉嶺官立中學           | 326. | 聖公會李炳中學           |
| 193. | 香港仔工業學校           | 260. | 粉嶺救恩書院           | 327. | 聖公會李福慶中學          |
| 194. | 香港仔浸信會呂明才書院       | 261. | 粉嶺禮賢會中學          | 328. | 聖公會呂明才中學          |
| 195. | 香港兆基創意書院          | 262. | 浸信會永隆中學          | 329. | 聖公會林裘謀中學          |
| 196. | 香港青年協會李兆基書院       | 263. | 浸信會呂明才中學         | 330. | 聖公會林護紀念中學         |
| 197. | 香港神託會培基書院         | 264. | 陳瑞祺（喇沙）書院        | 331. | 聖公會莫壽增會督中學        |
| 198. | 香港神託會培敦中學         | 265. | 陳樹渠紀念中學          | 332. | 聖公會陳融中學           |
| 199. | 香港紅卍字會大埔卍慈中學      | 266. | 紡織學會美國商會胡漢輝中學    | 333. | 聖公會基孝中學           |
| 200. | 香港華人基督教聯合真道書院     | 267. | 培英中學             | 334. | 聖公會梁季彝中學          |
| 201. | 香港華仁書院            | 268. | 培僑中學             | 335. | 聖公會曾肇添中學          |
| 202. | 香港真光中學            | 269. | 培僑書院             | 336. | 聖公會聖三一堂中學         |
| 203. | 香港真光書院            | 270. | 基督書院             | 337. | 聖公會聖本德中學          |
| 204. | 香港航海學校            | 271. | 基督教女青年會丘佐榮中學     | 338. | 聖公會聖西門呂明才中學       |
| 205. | 香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學  | 272. | 基督教中國佈道會聖道迦南書院   | 339. | 聖公會聖匠中學           |
| 206. | 香港教育工作者聯會黃楚標中學    | 273. | 基督教正生書院          | 340. | 聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學     |
| 207. | 香港教師會李興貴中學        | 274. | 基督教香港信義會元朗信義中學   | 341. | 聖公會蔡功譜中學          |
| 208. | 香港培正中學            | 275. | 基督教香港信義會心誠中學     | 342. | 聖公會鄧肇堅中學          |
| 209. | 香港培道中學            | 276. | 基督教香港信義會宏信書院     | 343. | 聖公會諸聖中學           |
| 210. | 香港道教聯合會青松中學       | 277. | 基督教香港信義會信義中學     | 344. | 聖文德書院             |
| 211. | 香港道教聯合會圓玄學院第一中學   | 278. | 基督教宣道會宣基中學       | 345. | 聖母玫瑰書院            |
| 212. | 香港道教聯合會圓玄學院第二中學   | 279. | 基督教崇真中學          | 346. | 聖母院書院             |
| 213. | 香港道教聯合會圓玄學院第三中學   | 280. | 基督教聖約翰教會堅樂中學     | 347. | 聖母書院              |
| 214. | 香港道教聯合會鄧顯紀念中學     | 281. | 救世軍卜維廉中學         | 348. | 聖母無玷聖心書院          |
| 215. | 香港聖公會何明華會督中學      | 282. | 救恩書院             | 349. | 聖安當女書院            |
| 216. | 香港聖瑪加利女書院         | 283. | 國際基督教優質音樂中學暨小學   | 350. | 聖芳濟各書院            |
| 217. | 香港管理專業協會李國寶中學     | 284. | 崇正中學             | 351. | 聖芳濟書院             |
| 218. | 香港管理專業協會羅桂祥中學     | 285. | 崇真書院             | 352. | 聖伯多祿中學            |
| 219. | 香港鄧鏡波書院           | 286. | 彩虹邨天主教英文中學       | 353. | 聖言中學              |
| 220. | 保良局甲子何玉清中學        | 287. | 深培中學             | 354. | 聖若瑟英文中學           |
| 221. | 保良局百周年李兆忠紀念中學     | 288. | 梁文燕紀念中學（沙田）      | 355. | 聖若瑟英文書院           |
| 222. | 保良局朱敬文中學          | 289. | 梁式芝書院            | 356. | 聖貞德中學             |
| 223. | 保良局李城璧中學          | 290. | 啟思中學             | 357. | 聖保祿中學             |
| 224. | 保良局何蔭棠中學          | 291. | 張祝珊英文中學          | 358. | 聖保祿學校             |
| 225. | 保良局胡忠中學           | 292. | 張振興伉儷書院          | 359. | 聖保羅男女中學           |
| 226. | 保良局姚連生中學          | 293. | 將軍澳官立中學          | 360. | 聖保羅書院             |
| 227. | 保良局馬錦明夫人章薇仙中學     | 294. | 將軍澳香島中學          | 361. | 聖馬可中學             |
| 228. | 保良局馬錦明中學          | 295. | 博愛醫院八十週年鄧英喜中學    | 362. | 聖傑靈女子中學           |
| 229. | 保良局莊啟程預科書院        | 296. | 博愛醫院陳楷紀念中學       | 363. | 聖瑪加利男女英文中小學       |
| 230. | 保良局唐乃勤初中書院        | 297. | 博愛醫院鄧佩瓊紀念中學      | 364. | 聖嘉勒女書院            |
| 231. | 保良局第一張永慶中學        | 298. | 博愛醫院歷屆總理聯誼會梁省德中學 | 365. | 聖羅撒書院             |
| 232. | 保良局董玉娣中學          | 299. | 葵涌循道中學           | 366. | 聖類斯中學             |
| 233. | 保良局蔡繼有學校          | 300. | 葵涌蘇浙公學           | 367. | 薺色園主辦可藝中學         |
| 234. | 保良局顏寶鈴書院          | 301. | 棉紡會中學            | 368. | 薺色園主辦可譽中學暨可譽小學    |
| 235. | 保良局羅氏基金中學         | 302. | 惠僑英文中學           | 369. | 裘錦秋中學（元朗）         |
| 236. | 保良局羅傑承（一九八三）中學    | 303. | 喇沙書院             | 370. | 裘錦秋中學（屯門）         |
| 237. | 保祿六世書院            | 304. | 景嶺書院             | 371. | 裘錦秋中學（葵涌）         |
| 238. | 皇仁書院              | 305. | 順利天主教中學          | 372. | 匯知中學              |
| 239. | 皇仁舊生會中學           | 306. | 順德聯誼總會李兆基中學      | 373. | 匯基書院              |
| 240. | 風采中學（教育評議會主辦）     | 307. | 順德聯誼總會翁祐中學       | 374. | 路德會西門英才中學         |
| 241. | 炮台山循道衛理中學         | 308. | 順德聯誼總會梁銑珣中學      | 375. | 路德會呂明才中學          |
| 242. | 宣道中學              | 309. | 順德聯誼總會鄭裕彤中學      | 376. | 路德會呂祥光中學          |
| 243. | 宣道會陳朱素華紀念中學       | 310. | 順德聯誼總會譚伯羽中學      | 377. | 路德會協同中學           |
| 244. | 宣道會陳瑞芝紀念中學        | 311. | 順德聯誼總會胡兆熾中學      | 378. | 路德會官塘書院           |
| 245. | 宣道會鄭榮之中學          | 312. | 循道中學             | 379. | 圓玄學院妙法寺內明陳呂重德紀念中學 |
| 246. | 神召會馬理信書院          | 313. | 循道衛理聯合教會李惠利中學    | 380. | 筲箕灣東官立中學          |
| 247. | 神召會康樂中學           | 314. | 曾璧山中學            | 381. | 筲箕灣官立中學           |

|      |               |      |                          |      |                               |
|------|---------------|------|--------------------------|------|-------------------------------|
| 382. | 獅子會中學         | 432. | 廠商會中學                    | 480. | 香港中文大學中國文化研究所中國研究服務中心         |
| 383. | 新生命教育協會平安福音中學 | 433. | 廠商會蔡章閣中學                 | 481. | 香港中文大學中國文化研究所當代中國文化研究中心       |
| 384. | 新生命教育協會呂郭碧鳳中學 | 434. | 潔心林炳炎中學                  | 482. | 香港中文大學中國文化研究所劉殿爵中國古籍研究中心      |
| 385. | 新亞中學          | 435. | 潮州會館中學                   | 483. | 香港中文大學中國文化研究所翻譯研究中心           |
| 386. | 新界西貢坑口區鄭植之中學  | 436. | 龍翔官立中學                   | 484. | 香港中文大學中國文化研究所                 |
| 387. | 新界鄉議局大埔區中學    | 437. | 藍田聖保祿中學                  | 485. | 香港中文大學中國文化研究所                 |
| 388. | 新界鄉議局元朗區中學    | 438. | 嶺南中學                     | 486. | 香港中文大學專業進修學院語文及傳播課程           |
| 389. | 新界喇沙中學        | 439. | 嶺南衛怡紀念中學                 | 487. | 香港中文大學專業進修學院藝術、設計、人文學科及應用科學課程 |
| 390. | 新會商會中學        | 440. | 嶺南鍾榮光博士紀念中學              | 488. | 香港中文大學語文自學中心                  |
| 391. | 新會商會陳白沙紀念中學   | 441. | 優才（楊殷有娣）書院               | 489. | 香港中文大學聯合書院                    |
| 392. | 慈幼英文學校        | 442. | 賽馬會官立中學                  | 490. | 香港文化博物館                       |
| 393. | 滙基書院（東九龍）     | 443. | 賽馬會毅智書院                  | 491. | 香港文物探知館                       |
| 394. | 福建中學          | 444. | 賽馬會體藝中學                  | 492. | 香港城市大學專上學院語文及傳意學部             |
| 395. | 福建中學（小西灣）     | 445. | 禮賢會彭學高紀念中學               | 493. | 香港城市大學專業進修學院文化及傳意部            |
| 396. | 瑪利曼中學         | 446. | 蘇浙公學                     | 494. | 香港城市大學專業進修學院社會及人文科學部          |
| 397. | 瑪利諾中學         | 447. | 麗澤中學                     | 495. | 香港科技大學人文社會科學學院                |
| 398. | 瑪利諾修院學校（中學部）  | 448. | 羅定邦中學                    | 496. | 香港浸會大學國際學院人文及語言學部             |
| 399. | 瑪利諾神父教會學校     | 449. | 鐘聲慈善社胡陳金枝中學              | 497. | 香港理工大學中文及雙語學系                 |
| 400. | 趙聿修紀念中學       | 450. | 寶血女子中學                   | 498. | 香港理工大學中國文化學系                  |
| 401. | 嘉諾撒書院         | 451. | 寶血會上智英文書院                | 499. | 香港教育大學中國語言學系                  |
| 402. | 嘉諾撒培德書院       | 452. | 寶安商會王少清中學                | 500. | 香港教育大學文學及文化學系                 |
| 403. | 嘉諾撒聖方濟各書院     | 453. | 寶覺中學                     | 501. | 香港專上學院人文、設計及社會科學學部            |
| 404. | 嘉諾撒聖心書院       | 454. | 顯理中學                     | 502. | 香港專上學院語文及傳意學部                 |
| 405. | 嘉諾撒聖家書院       | 455. | 觀塘功樂官立中學                 | 503. | 香港電台                          |
| 406. | 嘉諾撒聖瑪利書院      | 456. | 觀塘官立中學                   | 504. | 香港電影資料館                       |
| 407. | 慕光英文書院        | 457. | 觀塘瑪利諾書院                  | 505. | 香港歷史博物館                       |
| 408. | 閩僑中學          | 458. | 靈糧堂怡文中學                  | 506. | 香港藝術館                         |
| 409. | 鳳溪第一中學        | 459. | 靈糧堂劉梅軒中學                 | 507. | 恒生管理學院中文系                     |
| 410. | 鳳溪廖萬石堂中學      | 460. | 三棟屋博物館                   | 508. | 恒生管理學院英文系                     |
| 411. | 廖寶珊紀念書院       | 461. | 上海大學中國創意寫作中心             | 509. | 恒生管理學院傳播學院                    |
| 412. | 漢華中學          | 462. | 中央圖書館                    | 510. | 恒生管理學院經濟系                     |
| 413. | 寧波公學          | 463. | 中華書社                     | 511. | 恒生管理學院數學系                     |
| 414. | 寧波第二中學        | 464. | 北京聯合大學應用文理學院歷史文博系        | 512. | 珠海學院中國文學系                     |
| 415. | 鄧肇堅維多利亞官立中學   | 465. | 北京聯合大學師範學院中國語言文學系        | 513. | 浸會大學人文及創作系                    |
| 416. | 鄧鏡波學校         | 466. | 台灣聯經出版社                  | 514. | 浸會大學中文系                       |
| 417. | 播道書院          | 467. | 長衫書                      | 515. | 浸會大學宗教及哲學系                    |
| 418. | 樂善堂王仲銘中學      | 468. | 城市大學中文及歷史學系              | 516. | 浸會大學語文中心                      |
| 419. | 樂善堂余近卿中學      | 469. | 茶具文物館                    | 517. | 孫中山紀念館                        |
| 420. | 樂善堂梁植偉紀念中學    | 470. | 香港大學比較文學系                | 518. | 匯智出版有限公司                      |
| 421. | 樂善堂梁鈺瑤書院      | 471. | 香港大學中文學院                 | 519. | 樹仁大學中國語言文學系                   |
| 422. | 樂善堂楊葛小琳中學     | 472. | 香港大學附屬學院文學及人文學部          | 520. | 嶺南大學中文系                       |
| 423. | 樂善堂顧顯文中學      | 473. | 香港大學哲學系                  | 521. | 嶺南大學文化研究系                     |
| 424. | 樂道中學          | 474. | 香港大學現代語言及文化學院中國研究課程      | 522. | 嶺南大學持續進修學院人文學科                |
| 425. | 德貞女子中學        | 475. | 香港大學專業進修學院人文及法律學院        | 523. | 嶺南大學哲學系                       |
| 426. | 德信中學          | 476. | 香港中文大學中文系                | 524. | 其他多家文化機構                      |
| 427. | 德望學校          | 477. | 香港中文大學中國文化研究所            |      |                               |
| 428. | 德雅中學          | 478. | 香港中文大學中國文化研究所中國考古藝術研究中心  |      |                               |
| 429. | 德愛中學          | 479. | 香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心 |      |                               |
| 430. | 德蘭中學          |      |                          |      |                               |
| 431. | 衛理中學          |      |                          |      |                               |

《通訊》出版後得到多位專家學者來函致謝，並收到不少專家學者投稿支持。第2期已經於2018年9月出版，以雙專題的方式編排，同時刊登「中國博物館發展與中華文化傳播」和「華語電影研究」兩個專題，並收入來自中國大陸和香港的專家學者文章共9篇。《通訊》未來將會以更多專題的方式，刊登有關中國文化的各種學術評論文章。

## 2. 舉辦文化學術活動

中心由2017年10月到2018年9月共舉辦或協辦五場專題講座、一場展覽、一場公大文化廊、一場座談會、四場榮譽教授講座、兩場工作坊及兩場學術研討會，合共十六場活動。以下為有關活動的詳細資料：



### 專題講座： 粵劇曲藝縱橫談

講者： 朱慶祥先生（著名粵劇音樂家）  
王勝泉先生  
王勝焜先生  
日期： 2017年11月18日（星期六）  
時間： 下午3時30分至5時30分  
地點： 香港公開大學賽馬會校園綜藝廳（D0212室）  
內容： 唱腔／音樂賞析及示範  
戲班傳統  
梨園逸事  
戲曲今昔演變



### 專題講座： 從DNA看中國人的起源和演化 與團結香港基金及中華學社合作舉辦

講者： 嚴實博士（復旦大學現代人類學教育部重點實驗室博士後）  
日期： 2018年2月1日（星期四）  
時間： 下午4時至6時  
地點： 香港公開大學賽馬會校園呂辛（振萬）演講廳（D0309室）



專題講座：

## 把法國新浪潮剪接帶入華語電影、中港台電影製作比較

講者： 雪蓮女士（法國新浪潮電影大師伊力盧馬御用剪接師）  
應亮先生（2016年台灣金馬獎最佳劇情短片得主）

日期： 2018年3月12日（星期一）

時間： 中午12時至下午2時及下午2時至4時

地點： 香港公開大學賽馬會校園長得福演講廳（E0311室）  
及清香慧演講廳（E0313室）



專題講座：

## 中國華人在美國的媒體之路： 一個香港仔的四次艾美獎

講者： 李強先生（新聞時事節目《60分鐘時事雜誌》剪接師及監製、四度艾美獎得主）

日期： 2018年3月26日（星期一）

時間： 下午2時至4時

地點： 香港公開大學賽馬會校園清香慧演講廳（E0313室）





專題講座：

## 從美術和文學看中法文化的交匯

與法國五月合作舉辦

講者： 梁慕靈博士（香港公開大學人文社會科學院副教授）  
曹穎寶博士（香港公開大學人文社會科學院副教授）  
劉文英女士（香港公開大學人文社會科學院高級講師）  
黃樹基先生（香港公開大學人文社會科學院高級講師）

日期： 2018年5月4日（星期五）

時間： 下午4時至5時

地點： 香港公開大學賽馬會校園長得福演講廳（E0311室）



展覽：

## 從美術和文學看中法文化的交匯

與法國五月合作舉辦

主題： 1920至40年代中國書刊封面設計  
日期： 2018年5月4日（星期五）至6月2日（星期六）  
時間： 上午9時30分至下午6時  
地點： 香港公開大學賽馬會校園D座1樓展覽廊



公大文化廊：

## 香港長衫文化：探源、剖析與反思

講者： 李惠玲博士（英國牛津大學東方研究院藏學博士、  
香港歷史博物館特約研究員及編校）  
日期： 2018年3月23日（星期五）  
時間： 下午6時至8時30分  
地點： 香港公開大學何文田校園十二樓泰寧軒



座談會：

## 中文電影看全球：

### 過去三十年中文電影在西方的流佈與接納

由「全球背景下的中國文化」研究計劃主辦，香港公開大學田家炳中華文化中心協辦

講者： 汪居廉博士 (Dr. Julian Ward) (英國愛丁堡大學高級講師)

日期： 2017年12月15日 (星期五)

時間： 下午2時至3時30分

地點： 香港公開大學何文田校園C0710室



榮譽教授講座：

## 德國的漢學 — 過去與未來

由「全球背景下的中國文化」研究計劃主辦，香港公開大學田家炳中華文化中心協辦

講者： 朗宓榭教授 (Professor Michael Lackner) (德國愛爾朗根—紐倫堡大學 International Consortium for Research in the Humanities 主任、中國研究所教授及主任)

日期： 2018年2月28日 (星期三)

時間： 上午10時30分至中午12時

地點： 香港公開大學何文田校園 G29室



榮譽教授講座：

## 超越文化的傳統：魯迅與高行健

由「全球背景下的中國文化」研究計劃主辦，香港公開大學田家炳中華文化中心協辦

講者： 陳順妍教授 (Professor Mabel Lee) (澳洲雪梨大學榮譽客座教授)

日期： 2018年3月19日 (星期一)

時間： 下午2時30分至4時30分

地點： 香港公開大學何文田校園何猷一紀念堂 (B0614室)



榮譽教授講座：

## 歐洲文學與中國文學的交織

由「全球背景下的中國文化」研究計劃主辦，香港公開大學田家炳中華文化中心協辦

講者：達西安娜·菲薩克教授（Professor Taciana Fisac）（馬德里自治大學（西班牙）東亞研究系正教授）  
日期：2018年6月13日（星期三）  
時間：上午10時30分至下午12時30分  
地點：香港公開大學何文田校園何猷一紀念堂（B0614室）



榮譽教授講座：

## 高行健的水墨畫與他的電影《洪荒之後》

由「全球背景下的中國文化」研究計劃主辦，香港公開大學田家炳中華文化中心協辦

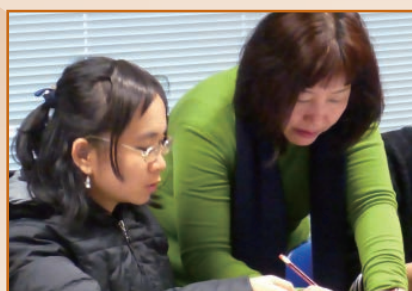
講者：陳順妍教授（Professor Mabel Lee）（澳洲雪梨大學榮譽客座教授）  
朗宓榭教授（Professor Michael Lackner）（德國愛爾朗根—紐倫堡大學 International Consortium for Research in the Humanities 主任、中國研究所教授及主任）  
日期：2018年7月19日（星期四）  
時間：下午3時至5時  
地點：香港公開大學何文田校園何猷一紀念堂（B0614室）





工作坊：  
剪紙藝術工作坊

講者： 李云俠女士（著名剪紙藝術家）  
日期： 2018年2月9日（星期五）  
時間： 下午2時至4時  
地點： 香港公開大學賽馬會校園 D0710室  
對象： 香港公開大學學生



工作坊：  
走進創意藝術校園系列1 — 「活現中華文化：從文字到影像」

講者：香港公開大學  
人文社會科學院  
創意藝術學部教師

日期：2018年7月9日及10日（星期一、二）

時間：上午10時至下午5時

地點：香港公開大學賽馬會校園8樓E0811室、  
香港公開大學賽馬會校園4樓創意藝術工作室

對象：中學教師及中二至中五學生

是次參與活動的中學：  
（依筆劃排序）  
田家炳中學  
地利亞修女紀念學校（利瑪竇）  
保良局莊啟程預科書院  
保良局董玉娣中學  
馬鞍山崇真中學  
棉紡會中學

活動目標：  
通過中華文化課題，提升學生從文字到影像的理解，涉獵範圍包括創意寫作、電影拍攝、廣告文案、媒體設計、數碼攝影藝術、動畫及視覺特效。

訓練學生從文字到不同媒體影像的創造力、想像力、執行力和敏感度。



研討會：

## Symposium on Sustaining the Ocean in the Asia Pacific

由香港公開大學創新科技與持續發展研究所、香港公開大學數碼文化與人文學科研究所主辦，香港公開大學田家炳中華文化中心協辦

講者： 何建宗教授（香港公開大學科技學院前院長）  
吳家穎先生（思匯政策研究所顧問）  
倫永燊教授（澳門綠色環境保護協會主席）  
趙雨樂教授（香港公開大學人文社會科學院教授）  
劉淑雯博士（香港公開大學人文社會科學院助理教授）  
Mr. Douglas Woodring（Managing Director, Ocean Recovery Alliance）

日期： 2017年12月15日

時間： 上午9時30分至下午5時

地點： 香港公開大學何文田校園何袁一紀念堂（B0614室）





研討會：

## 「中華文化視野下的數字化建設」學術研討會

### 第一節學術討論

講者： 伍亨因先生（香港中文大學中國語言及文學系博士生）  
 李洛旻博士（香港中文大學中國文化研究所劉殿爵中國古籍研究中心副研究員）  
 周楠女士（北京開放大學科研處項目管理科科長及北京智能教育研究院助理研究員）  
 曾信傑教授（臺南藝術大學博物館學與古物維護研究所助理教授）  
 劉文建博士（香港應科院科技總監）

日期： 2018年4月18日（星期三）

時間： 下午2時至4時

地點： 香港公開大學賽馬會校園長得福演講廳（E0311室）



### 第二節學術討論

講者： 曲學利教授（北京數字科普協會秘書長）  
 林國輝先生（香港文化博物館（歷史）館長）  
 耿鳳英教授（臺南藝術大學博物館學與古物維護研究所副教授兼任所長）  
 顏上晴教授（臺南藝術大學博物館學與古物維護研究所副教授）

日期： 2018年4月18日（星期三）

時間： 下午4時至6時

地點： 香港公開大學賽馬會校園呂辛（振萬）演講廳（D0309室）



參觀香港文化博物館：2018年4月19日（星期四）



### 3. 媒體報導

香港公開大學田家炳中華文化中心舉辦之活動喜獲傳媒報導和轉播，本中心與「法國五月」合辦之「從美術和文學看中法文化的交匯」講座及展覽，得香港電台第一台於《大學堂》節目中，以四集的方式播放，詳情如下：

| 日期        | 題目                   | 演講者   |
|-----------|----------------------|-------|
| 3/6/2018  | 中法因緣：三十年代中國現代小說      | 梁慕靈博士 |
| 10/6/2018 | 中法因緣：二十至四十年代中國雜誌封面設計 | 劉文英女士 |
| 17/6/2018 | 中法因緣：童話再創作，從小紅帽說起    | 曹穎實博士 |
| 8/7/2018  | 漫話漫畫：莫比斯Mobius       | 黃樹基先生 |

一掃 QR Code 便可  
重溫講座內容：



另外，上述活動內容亦於報紙內刊登：

| 日期       | 報導                               | 報章       |
|----------|----------------------------------|----------|
| 6/9/2018 | 〈中法因緣：中國現代小說與雜誌封面設計〉<br>(整理：阮蔚藍) | 《明報·世紀版》 |

世紀・大學堂

## 中法因緣：中國現代小說與雜誌封面設計

整理・阮蔚藍

**讀**中國帝制歷史，我們慣常從政治制度入手理解一個時代，然而，於新中國而言，現代化將社會重心逐漸帶向平民百姓，新文化運動成為了解中國的另一重要根據。香港公開大學人文社會科學院的一系列講座，細談中國現代文學與藝術作品如何與法國文化風潮連上關係。副教授梁慕靈博士以「新感覺派」代表作家劉吶鷗入手，淺談 1930 年代中國現代小說中的殖民意識；而高級講師劉文英則分析 1920 至 1940 年代中國雜誌封面設計，如何受法國美術風潮影響，探視中法因緣的千絲萬縷。

### 劉吶鷗的小說極受法國文學影響

中國文學與法國文學的交流，除了外來作品的直接傳入，更值得留意是它所孕育的新創作，與傳統既有作品有何不同。梁慕靈博士指出，「新感覺派」代表作家劉吶鷗的小說之所以別樹一幟，跟他的學習背景與寫作方式不無關係。劉吶鷗是一位生於日治時期的台灣作家，受日本、法國文學的影響，認為文學要契

合當下時代的面貌，循都市脈搏刻劃個人的感受。有趣的是，劉吶鷗的中文能力並不佳，但正正是文句不流暢、語法不合，造就成一種新穎的寫作方法。隨着雜誌《無軌列車》出版，新感覺派在中國上海漸漸發展成一個重要的新文學流派。

劉吶鷗的小說中，殖民主義色彩濃厚，尤見法國文學的影響。梁慕靈博士認為，在芸芸作家之中，保爾穆杭（Paul Morand）的作品對劉吶鷗影響至深。身為法國人，保爾穆杭在描寫東方或中國的時候，不免用上西方殖民者的角度觀察；特別是對女性的刻劃，他慣於將對象典型化，甚至物化，更處處帶有色情的意味。這種西方殖民者的凝視，在中國文學裏是一種新的目光。梁慕靈博士認為，在劉吶鷗之前，中國小說中的女性形象多是傳統、含蓄的；但劉吶鷗作品中的女性，在男性掃視的目光之下卻會反客為主，質問對方：「我有什麼好看呢？」梁博士相信，正因劉吶鷗受外國文學影響，筆下始出現如此不一樣的女性形象——她

們具主導權，更會挑戰男性。

隨着西方文化湧入上海、廣州和香港等開放地區，大眾亦開始慢慢在文學、文化上，建立另一種觀看世界的方式。大家對未來的可能性有很多想法，各人也就自由民主、個人化的追求，頻頻交流。劉文英認為，這種化學作用恰好與傳統觀念互相碰撞，讓國人回望自身文化，探問何謂「中國現代化」。當時知識分子透過出版林林總總的書刊雜誌推廣現代化，如《新青年》、《玲瓏》、《伴侶》等刊物，從文藝、婦女、鄉族等不同題材，傳播新時代、新思想。

### 外來文化與傳統藝術和文學碰撞

在書刊設計上，劉文英特別提到法國巴黎興起的應用藝術（Applied Arts）對出版及廣告界的影響。20 世紀初，兩個重要的藝術運動——新藝術風格（Art Nouveau）和裝飾藝術風格（Art Deco），分別對工業革命作出迥異的回應。這兩種風格，前者極為精細，盡是歌德式

的華美；後者則運用幾何圖案與流線形，主張簡潔，它們大量應用在不同的藝術範疇，幾乎出現於所有在工業革命生產的產品之中。同一時間，這些風格進入上海，直接影響印刷業的發展與書刊的排版設計。如今我們的中文書寫，亦在那時候從傳統的直排，改成橫排。

外來文化來到中國，固然有侵略之說，但當它與傳統藝術和文學互相碰撞，卻能走出一種嶄新、開闊的視野。今天在全球化下，我們遇上多元背景的機會更趨普遍；在探索和實驗之間，藝術與文學的異色必定繼續含苞綻放。■

香港電台文教組節目《大學堂》由趙善恩主持，播放專上院校精選講座，內容涵蓋文學、歷史、哲學、商業、工程、音樂等範疇，逢星期日晚上 8 時至 8 時 30 分於港台第一台（FM 92.6-94.4）播出，足本重溫：<http://t.rthk.hk/rwp85>。

本文根據香港電台第一台《大學堂》節目訪問內容，後由《明報》整理編撰而成。  
謹此鳴謝香港電台及《明報》惠允轉載訪問內容及文字稿。



## 四．總結及展望

香港公開大學田家炳中華文化中心致力向校內外師生及社會各界推廣中華文化，推動中國文化研究，今年更廣及中國大陸和台灣的學術文化界。本年所舉辦的各項活動都得到相關文化機構、大專學界、文化界、中學學界支持，並在網上發布活動預告，以作宣傳，吸引公眾參與。蒙各界支持，本年度各項活動之總參加人數逾 1300 人，其中包括來自中港台和海外各大專院校的專家學者、香港公開大學校內不同課程的學生，以及來自中學的教師和中學生。另外，本中心已安排在電視播放專題講座的錄影，並上載本校互聯網，期望可進一步向社會大眾推廣中華文化，其中一場專題講座更獲香港電台第一台《大學堂》節目到校錄音製作，並以四集的方式在多個星期播放，更把演講內容收錄在節目網頁內；該場專題講座同時亦得到《明報・世紀版》作文化專題報導。

中心的活動和出版得到社會各界的大力支持，透過彼此互動交流，建立了更多交流學術文化經驗的機會。展望將來，香港公開大學田家炳中華文化中心將會繼續以出版和文化活動的方式，進一步向中港台和海外推廣中華文化。



香港公開大學  
The Open University of Hong Kong

網站 Website  
**[www.ouhk.edu.hk](http://www.ouhk.edu.hk)**



香港公開大學  
田家炳中華文化中心

地址： 香港九龍何文田忠孝街81號香港公開大學  
賽馬會校園D座11樓

電話： (852)3120-2535

傳真： (852)2406-2370

電郵： [tkpccc@ouhk.edu.hk](mailto:tkpccc@ouhk.edu.hk)

網址： <http://www.ouhk.edu.hk/tkpccc>

